

Rezolutīvā daļa

Padomes Direktīva 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir jāinterpretē tādējādi, ka tās piemērošanas jomā neietilpst dalībvalsts tiesību normas, saskaņā ar kurām patērētājam, kas noslēdzis aizdevuma līgumu ar komersantu, aizdevuma līguma pirmstermiņa izbeigšanas gadījumā nevar būt pienākuma, pamatojoties uz šo līgumu, samaksāt komersantam aizdevuma procentus par laikposmu no paziņojuma par šādu pirmstermiņa izbeigšanu līdz aizņemtā kapitāla faktiskai atmaksai, ciktāl nokavējuma procentu un citu līgumisku sodanādu samaksa uz minētā līguma pamata dod iespēju atlidzināt komersantam faktiski radītos zaudējumus, bet par to vēl ir jāpārlicinās iesniedzējtiesai.

(¹) OV C 329, 5.10.2020.

Tiesas (sestā palāta) 2021. gada 10. jūnija spriedums (*Sąd Rejonowy w Opatowie* (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A./KM*

(Lieta C-303/20) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Patēriņa kredītīgumi – Direktīva 2008/48/EK – Pārmērīgu parādsaistību risks – 8. pants – Kreditora pienākums pārbaudīt patērētāja kredītspēju – 23. pants – Soda efektivitāte, samērīgums un preventīvais raksturs šī pienākuma neizpildes gadījumā)

(2021/C 297/13)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Rejonowy w Opatowie

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A.*

Atbildētājs: KM

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/48/EK (2008. gada 23. aprīlis) par patēriņa kredītīgumiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 87/102/EEK 23. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā tiesību normā paredzēto sankciju efektivitātes, samērīguma un preventīvā rakstura pārbaude, it īpaši šīs direktīvas 8. pantā paredzētā pienākuma pārbaudīt patērētāja kredītspēju neizpildes gadījumā, ir jāveic, saskaņā ar LESD 288. panta trešo daļu ņemot vērā ne tikai to tiesību normu, kas valsts tiesībās ir konkrēti pieņemta, lai transponētu minēto direktīvu, bet arī visas pārējās valsts tiesību normas, pēc iespējas interpretējot tās šīs pašas direktīvas formulējuma un mērķu gaismā, tā, lai minētās sankcijas atbilstu šīs direktīvas 23. pantā paredzētajām prasībām.

(¹) OV C 329, 5.10.2020.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2020. gada 21. decembrī iesniedza *Sofiyski gradski sad* (Bulgārija) – “*PONS HOLDING*” AG

(Lieta C-703/20)

(2021/C 297/14)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Sofiyski gradski sad

Pamatlietas puse

“PONS HOLDING” AG

Ar 2021. gada 6. maija rīkojumu Tiesa (devītā palāta) nosprieda:

Eiropas Savienības Tiesai acīmredzami nav kompetences atbildēt uz *Sofyiski gradski sad* ar 2020. gada 9. decembra lēmumu uzdotajiem prejudiciālajiem jautājumiem.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī Topcart GmbH iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-377/19 Topcart GmbH/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-48/21 P)

(2021/C 297/15)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Topcart GmbH (pārstāvis: M. Hoffmann, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Carl International

Ar 2021. gada 12. maija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 28. janvārī Topcart GmbH iesniedza par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2020. gada 18. novembra spriedumu lietā T-378/19 Topcart GmbH/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs

(Lieta C-49/21 P)

(2021/C 297/16)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Topcart GmbH (pārstāvis: M. Hoffmann, advokāts)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Carl International

Ar 2021. gada 12. maija rīkojumu Tiesa (apelācijas sūdzību pieļaujamības vērtējuma palāta) atzina apelācijas sūdzību par nepieļaujamu un piesprieda apelācijas sūdzības iesniedzējai pašai segt savus tiesāšanās izdevumus.

Apelācijas sūdzība, ko 2021. gada 2. martā Production Christian Gallimard iesniedza par Vispārējās tiesas (devītā palāta) 2020. gada 16. decembra spriedumu lietā T-863/19 Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard

(Lieta C-143/21 P)

(2021/C 297/17)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Production Christian Gallimard (pārstāve: L. Dreyfuss-Bechmann, advokāte)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA